خبر

تاریخ بیهقی الگو و سرمشق در رادیو است

شبکه رادیویی فرهنگ به مناسبت روز بزرگداشت ابوالفضل بیهقی ادیب و مورخ بزرگ ایران و پدر نثر فارسی، در استودیو شماره یک معاونت صدا، مراسمی را با حضور رئیس فرهنگستان زبان و ادب فارسی، پیشکسوتان عرصه ادب و مدیران ارشد رادیو برگزار کرد. در ابتدای آیین بزرگداشت پدر نثر فارسی، سیدمرتضی کاظمی دینان، مدیر رادیو فرهنگ با اشاره به اهمیت راهبردی و ویژه تاریخ بیهقی در تاریخ ادبیات ایران گفت: تاریخ بیهقی سرشار از فنون بلاغت و آرایه‌های ادبی، نثر آهنگین و بهره‌مند از شعر است. این پدیده در خدمت محتوای تاریخی قرار دارد و در مجموع ایجاز در کلام بیهقی غلبه کرده است. خلق واژه‌ها و ترکیب‌های بدیع، استشهاد به قصه و تاریخ، زیبایی و خوش‌آهنگی کلام، تجسم و تصویر هنرمندانه صحنه‌ها و اشیا، استفاده طبیعی و غیرمتکلفانه از لغات و گاهی عبارات عربی، توصیه دقیق و جذاب وضعیت ظاهری و باطنی افراد و استفاده از تمثیلات زیبا جزو ویژگی‌های بارز این شاهکار بزرگ است. در بخش پایانی این مراسم از امیر نوری و نرگس اصفهانی به عنوان پیشکسوتان ادبی رادیو و همچنین مرتضی صداقت‌گو، سیدمحمد حسینی باغسنگانی، فاطمه رکنی و محمدباقر رضایی عوامل برنامه هزاره ادب پارسی که در این مراسم از ۴۰۰ برنامه آن در قالب لوح رونمایی شد، تجلیل به عمل آمد.



نگاه

دورهمی مالباختگان در ویلا

به بهانه بازپخش فصل دوم مجموعه «دیوار به دیوار» از شبکه آی‌فیلم



زینب علیپور طهرانی
گروه رسانه

نوروز ۱۳۹۶ بود که مجموعه «دیوار به دیوار» به کارگردانی سامان مقدم از شبکه سه پخش و با استقبال خوبی از جانب مخاطبان روبه‌رو شد. همین مسأله باعث شد که فصل دوم آن هم در سال بعد ساخته شود و روی آنتن برود. گرچه نتوانست موفقیت فصل اول را به دست بیاورد اما فصل دوم هم مخاطبان و همراهانی برای خودش داشت. داستان «دیوار به دیوار» درباره خانواده‌های مالباخته‌ای بود که مجبورند مدتی در یک خانه و زیر یک سقف با هم زندگی کنند اما در نهایت با اتفاقات و ماجراهایی که با همدلی و همفکری هم پشت سر می‌گذارند، تبدیل به یک خانواده می‌شوند. اولین نکته‌ای که باعث شد مخاطب با این مجموعه ارتباط برقرار کند، این بود که اجاره‌نشینی و بعد کلاهبرداری به بهانه صاحب خانه‌شدن برای مخاطب امروز امری ملموس و باورپذیر است و ما هرازچندگاهی می‌شنویم یا می‌بینیم عده‌ای با همین شیوه قربانی طمعکاران و کلاهبرداران می‌شوند. پس مضمون و محتوای این سریال اولین چیزی بود که مخاطب را پای سریال می‌نشاند. نکته بعد انتخاب بازیگر برای شخصیت‌های این داستان بود و ویژگی‌ای که هرکدام از شخصیت‌های این مجموعه داشتند. از پژمان جمشیدی که نقش بهرام، راننده تاکسی را در این سریال بازی می‌کرد و شوخی‌ها و تکیه‌کلام‌های خودش را داشت گرفته تا ویشکا آسایش در نقش خاور که اصرار داشت او را پارمیدا خطاب کنند، هرکدام جزو انتخاب هوشمندانه کارگردان برای این نقش‌ها بودند.



اما با وجود بازی‌ها و شخصیت‌های کمدی که در این مجموعه وجود داشت، برخی داستان‌ها و قسمت‌ها از جذابیت لازم برخوردار نبودند و به همین دلیل سریال، از ریتم می‌افتاد و حتی شوخی‌های پژمان جمشیدی هم نمی‌توانست آن قسمت را جذاب کند. البته می‌توان برخی نقاط ضعف را به گردن تعجیلی انداخت که تیم نویسنده و تیم تولید و اجرا داشتند تا بتوانند کار را به موقع به آنتن برسانند. بااین‌حال هرکدام از شخصیت‌های این سریال طرفدارانی پیدا کرده بودند که حتی اگر داستان و موقعیت‌ها هم کمدی و خنده‌دار نبود اما به خاطر آن شخصیت بیننده سریال بودند. مثل شخصیت سرهنگ اردشیر با بازی فرهاد آییش یا شاهرخ با بازی حسن زارعی و پوران با بازی رویا تیموریان و... مقدم در این مجموعه بازی‌های متفاوتی از بازیگرانش گرفته بود و آنها نیز با توجه به توانایی و تجربه‌ای که داشتند توانستند از پس این کار هم بربیایند.

البته دابسمش بازیگران در فصل نخست با قطعه «بیست هزار آرزو» محسن چاوشی هم در این میان بی‌تاثیر نبود و کاراکترها را بیش از پیش محبوب مخاطبان این مجموعه کرد. درنهایت این‌که مجموعه «دیوار به دیوار۲» که این روزها از شبکه آی فیلم پخش می‌شود، همچنان مخاطبان خودش را دارد که از تماشای آن لذت می‌برند.



«بادبان‌های برافراشته» در نگاه تطبیقی با تاریخ

ناگفته‌های مردان کشتی اسپرانتا



مریم فلاح
فرهنگ نویسنده و پژوهشگر

این روزها تماشای فیلم‌ها و سریال‌های اواخر دهه ۵۰ و سال‌های دهه ۶۰ برای بیننده‌هایی که آن سال‌ها اوقات شیرین کودکی نوجوانی و جوانی‌شان راگذرانده‌اند، حال وهوای عجیبی دارد. نسلی که درآن سال‌ها پخش اولین بار این آثار را از تلویزیون‌های سیاه و سفید ۱۴ اینچ و بعضا مبله دیده‌اند، وقتی بعد از گذشت چند دهه همان تصاویر را از تلویزیون‌های رنگی ال‌سی‌دی و ال‌ای‌دی می‌بینند، یقینا آنچه از تصویر و صدا دریافت می‌کنند همانی نیست که فرزندان‌شان می‌بینند و می‌شنوند. برای اینها تماشای یک سریال دهه شصتی همچون تورق آلبوم عکسی است که صفحه به صفحه آن برایشان تصویر و صدایی آشنا دارد و احساسی را درون‌شان به غلیان می‌آورد که نتیجه‌اش از هر مدیتیشنی آرامش‌بخش‌تر است.

آرامش از مزه‌کردن خاطره روزهایی که در هر خانواده چند بچه ریز و درشت بود و وقتی سریالی به لحظات پخشش نزدیک می‌شد، بچه‌ها در کنار پدر و مادر و بعضا پدربزرگ و مادربزرگ دسته‌جمعی مقابل تلویزیون می‌نشستند که البته هرکس زودتر پای تلویزیون می‌رسید شانس این را داشت که در موقعیت بهتری نسبت به قاب تصویر جا خوش کند.

امروز وقتی در آرشیو ذهنی‌مان این فیلم‌ها و سریال‌های قدیمی- اعم از ایرانی و خارجی- را مرور می‌کنیم درهر آنچه می‌بینیم تلنگری ازگذر زمان به چشم‌مان می‌آید؛ دکوراسیون خانه‌ها، فضای شهری، مدل خودروها، روابط آدم‌ها و نوع تفریح مردم، مدل پوشش و مو و...

تماشای بازی هنرمندانی که روزگاری آن قدر به دیدنشان عادت کرده بودیم که گویا عضو عزیزی از خانواده‌مان بودند و امروز دیگر در میان‌مان نیستند هم ورقی دیگر از این آلبوم است.

کافی است لحظه‌ای بازیگران سریال‌هایی مثل هزاردستان، سربداران، امیرکبیر، سلطان و شبان، گالش‌های مادربزرگ، عطرگل یاس، هشت بهشت و... را پیش چشمتان بیاورید تا بانگارنده هم‌احساس شوید.

ناگفته نماند در خصوص تولیدات ایرانی که آن سال‌ها صداگذاری می‌شد، شنیدن صدای هنرمندان عرصه دوبله نیز برای خودش داستانی دیگر است. این بخش از حظ بردن‌مان، در تماشای آثار غیروطنی هم صدق می‌کند. مثلا مرور کنید طنین صداهایی که از شخصیت‌های دوست‌داشتنی سریال «بادبان‌های برافراشته» در حافظه شنیداری‌تان مانده است.

صدای محکم و باصلابت زنده‌یاد ایرج ناظریان که در قالب شخصیت ویژه آنتوان لوپان، کاپیتان کشتی اسپرانتا چه خوش نشسته بود. (بادبان‌های برافراشته، آخرین کار دوبله ناظریان برای تلویزیون بود. اواخر دهه ۶۰ دو هفته بعد از پخش این سریال رومانیایی، خبر درگذشت او توسط مجری سیما اعلام شد و سپس به احترام یادش بخش‌هایی از صدای او با بازی یون بسویو در نقش کاپیتان برایمان پخش شد) همچنین صدای پرنشاط زنده‌یاد علی‌اصغر افضلی، معروف به «سلطان تیپ‌ساز دوبله» برای شخصیت دوست‌داشتنی ایزما، آشپز کشتی.

در تورق این خاطرات تصویری، این قبیل آثار آن قدر پیش چشم‌مان خاطره‌انگیز هستند که گذر زمان نه‌تنها گردی از فراموشی برآنها ننشانده که از هر بار دیدنش به درک و دریافت تازه‌ای از آن می‌رسیم. به بهانه پخش دیگرباره سریال بادبان‌های برافراشته از سیما، شما را به نگاهی تازه و ناگفته‌هایی از هرآنچه نگارنده به عنوان طرفدار قدیمی این سریال رومانیایی به دست می‌دهد دعوت می‌کنم.

توجه داشته باشید که این مجموعه رومانیایی به دلیل جهت‌گیری‌های مغرضانه‌ای که نسبت به مسلمان بودن مردم ترکیه دارد و ریشه‌اش در ۵۰۰ سال تسلط حکومت عثمانی بر کشور رومانی است، واجد سکانس‌هایی ضداسلامی بوده و صدا و سیما از همان پخش اول اثر در دهه ۶۰ با ذکاوت و ظرافت تمام این مسأله را به حالت تعدیل و قابل پخش درآورده است.

سفر به آخر دنیا

یک گروه اکتشافی که درباره جنوبی‌ترین قسمت قاره آمریکا یعنی مجمع‌الجزایر تیرادل فوئگو تحقیق می‌کنند به طور اسرارآمیزی مفقود می‌شوند. سال‌ها بعد آنتوان لوپان - با بازی یون بسویو- مرد جوان حادثه‌جویی از کشور رومانی که سال‌ها با دریانوردان همکاری داشته و نسبت به صنعت کشتی‌سازی اشراف دارد، دالاکسی از بنادر رود دانوب در کشور رومانی را به قصد دریانوردی ترک می‌کند. مدتی بعد در بندر پورت سعید مصر، برخورد لوپان با دوست قدیمی‌اش پی‌یر ویلان- با بازی یان دیشیسنو - مرد فرانسوی که فرزند یکی از مفقودشدگان گروه اکتشافی بی‌سرانجام است، او را وسوسه می‌کند تا همراهش، به دنبال یافتن پدر ویلان به سرزمین‌های ناشناخته سفر کند. آنها در پورت سعید، کشتی بادبانی دو دکله‌ای را خریداری کرده و با انتخاب نام «اسپرانتا» به معنی امید تصمیم‌شان را عملی می‌کنند. تا فراهم شدن کامل مقدمات سفر پی‌یر و یلان که قرارداد بار ادویه دارد، راهی آب‌ها می‌شود، اما ظاهرا خوش‌اقبال‌تر از پدرش نبوده، چراکه در راه گرفتار حمله دزدان دریایی شده و در این ماجرا ناپدید می‌شود. سال‌ها می‌گذرد و آنتوان لوپان که با مرگ دوستش کنار آمده بالاخره بقایای کشتی امید را زیر تلی از ماسه‌های بندر سولینای رومانی می‌یابد. به دنبال اطلاعاتی که از مسئول برج دریایی به دست می‌آورد بارقه‌ای از امید به زنده‌بودن پی‌یر در دلش شکل می‌گیرد، پس بار دیگر کشتی دو دکله‌ای خریده و با نام کشتی اسپرانتا، تعداد محدودی خدمه، استخدام کرده و به دنبال یافتن دوست قدیمی راهی اقیانوس اطلس و تیرادل فوئگو می‌شود. (مجمع‌الجزایری واقع در جنوبی‌ترین بخش آمریکای جنوبی در میان تنگه ماژلان که سال ۱۵۲۰ فردیناند ماژلان آن را کشف شد. از میانه دوم سده ۱۹ اروپاییان مهاجر برای پیداکردن طلا پا به این منطقه گذاشتند و امروزه فعالیت اقتصادی آن متمرکز بر استخراج نفت، این طلای سیاه است)

کاپیتان و خدمه کشتی اسپرانتا در سفر به نیمی از کره زمین، حوادث و موقعیت‌های بسیار خاص و پیش‌بینی‌نشده‌ای را پشت سر گذاشتند .از جمله برخورد با دزدان دریایی آفریقای شمالی، حمله کوسه‌ها و روبه‌روشدن با نیروی پرقدرت و غیرقابل کنترل طبیعت مثل رعد و برق‌های مهیب، گردباد دریایی و امواجی به بلندای کوه که هنگام عبور از خط استوا تجربه کردند. خلاصه تا یک قدمی مرگ رفتند و برگشتند. از طرفی چون برای تامین خرج سفرشان از بنادر مختلف بارگیری می‌کردند، گاه مسافران پردردسری هم به تورشان می‌خورد. نمونه‌اش رئیس دزدان دریایی که در لباس کاهنان وارد کشتی شد و چیزی نمانده بود که موفق شود به کمک افرادش کشتی را تصاحب کند. یا آن مسافر دائم‌الخمری که تمام ذخیره آب کشتی را هدر داد و کاپیتان و افرادش را با کمبود آب و خطر تشنگی در وسط اقیانوس مواجه کرد . تمامی این مشکلات به مدد دوراندیشی و تجربه کاپیتان لوپان و گراسیم، سکان‌دار کشتی (با بازی ایولوریان کیوبانو) و البته سختکوشی و وفاداری افرادش در نهایت ختم به خیر می‌شود. کشتی اسپرانتا در هر بندری که لنگر می‌انداز ماهم به عنوان بیننده ماجراهای سریال، مانند این دریانوردان، نفس راحتی کشیده و به واقع دلمان می‌خواهد همراه آنها زمین را زیر پایمان حس کنیم و در شهرهای بندر قدمی بزنیم.

در این سریال ما از دریچه نگاه کارگردانی از اروپای شرقی به سرزمین‌هایی سفر می‌کنیم که بخشی از آنها با ما قرابت تمدنی ایرانی - اسلامی دارند.

عظمت حکومت عثمانی در نگاه کاپیتان رومانیایی

بادبان‌های برافراشته (رومانیایی: Toate pînzele sus) این تولید اروپای شرقی، صرف نظر از اقبالی که در میان مردم رومانی داشته، وقتی از تلویزیون کشورهای آسیایی همچون ایران پخش می‌شود قطعا واجد نکات و جذابیت‌هایی است که شاید فقط در نگاه بیننده ایرانی به تعبیر بنشیند. در این سریال ما از دریچه نگاه کارگردانی از اروپای شرقی به سرزمین‌هایی سفر می‌کنیم که بخشی از آنها با ما قرابت تمدنی ایرانی - اسلامی دارند.

کشتی اسپرانتا بعد از این که سفرش را از بندر سولینای رومانی آغاز می‌کند، اولین جایی که لنگر می‌اندازند، تنگه بُسفُر ترکیه است (این تنگه دو قاره اروپا و آسیا را از هم جدا می‌کند.) وقتی کشتی اسپرانتا به این تنگه که شهر استانبول را در دو طرف خو دارد، نزدیک می‌شود (استانبول با نام قدیم قسطنطنیه - شهرکنستانتین - در زمان امپراتوری عثمانی ۱۴۵۳ تا ۱۹۲۳ پایتخت ترکیه بوده است) کاپیتان مشتاقانه و بسیار دقیق از قسمت رومیلی (بخش اروپایی ترکیه) برای میهو – باب ازی کریستیان شوفرون – جوان‌ترین خدمه کشتی که تشنه یادگیری است، این گونه توضیح می‌دهد: این دژهای مستحکمی که می‌بینی یک سال قبل از سقوط قسطنطنیه به سال ۱۴۵۲ توسط سلطان محمد دوم معروف به سلطان محمد فاتح ساخته شده است. می‌گویند تمام شبانه‌روز ۳۰۰ نگهبان در حال مراقبت از این دژها بودند و با آماده شلیک بودن ۱۰۵ توپ مراقب بودند بدون اجازه آنها کشتی از این تنگه عبور نکند.

(در واقع این کاپیتان رومانیایی، به اقتدار حکومت ۶۲۵ سالهٔ عثمانی اشاره دارد. دورانی که از حساس‌ترین مقاطع زمانی در مواجههٔ تمدن ایرانی - اسلامی با غرب بوده است. در این سال‌ها زبان شعر و دیوانی سلطان محمد فاتح، زبان پارسی بود. در این دوره ابتدا عثمانیان به مرور قدرت می‌گیرند و با گذر از دروازه‌های غربی آناتولی، پایتخت امپراتوری روم شرقی را فتح می‌کنند، سپس با گسترش فتوحات‌شان به غرب، طی ۸۰ سال مناطق یونان و بالکان و مجارستان و رومانی و لهستان را درمی‌نوردند تا به دروازه‌های وین در اتریش کنونی می‌رسند؛ در این شرایط، اروپاییان از سوی مسلمانان تحت شدیدترین فشارها قرار دارند. سیطرهٔ طولانی حاکمان پارسی‌زبان سلجوقی و عثمانی بر آناتولی و بخش‌های شرقی اروپا، از ۱۰۷۱ تا ۱۹۲۳ به طول انجامید.)

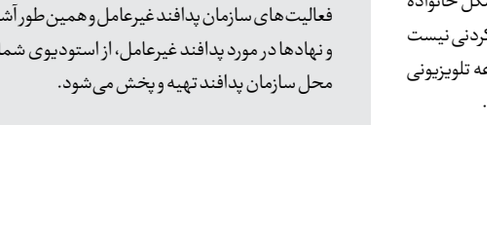
سپس کاپیتان لوپان، با نگاهی از جنس احساسی که انسان از سر حسرت نسبت به جنسی فروخته شده‌ای که هنوز به آن دلبسته است دارد! مسجد ایا صوفیه را به جوان نشان داده و می‌گوید: سفیای مقدس، که به دستور ژوستینین، امپراتوری بیزانس ساخته و بعد از پیروزی مسلمانان به مسجد ایاصوفیه معروف شد.

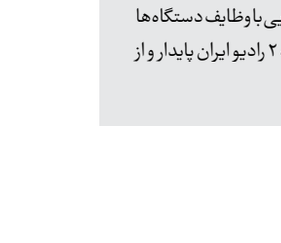
(این بنا یادگار امپراتوری روم شرقی و شاهکار معماری بیزانسی است، یک کلیسای مسیحیت شرقی که ساختمان فعلی آن در دوره امپراتوری بیزانس به سال ۵۳۲ م. بنا به دستور همسر امپراتور ژوستینین یکم، تئودورا ساخته شد. پس از فتح استانبول، سلطان محمد فاتح دستور داد کلیسای ایاصوفیه را به مسجد تبدیل کنند. پس از اعلام حکومت جمهوری در ترکیه و به قدرت رسیدن آتاتورک، ایاصوفیه به موزه تبدیل شد. ۱۱ جولای ۲۰۲۰ با موافقت رجب طیب اردوغان، ایاصوفیه مجدداً به مسجد تبدیل شده و پس از ۸۶ سال دوباره در این محل نماز جمعه برگزار شد.)

در ادامه کاپیتان کاخ‌های به جامانده از سلاطین عثمانی را نشان می‌دهد و با آب و تاب از عظمت آنها می‌گوید و بعد به مسجد آبی سلطان احمد اشاره می‌کند. (این مسجد از زیباترین شاهکارهای معماری اسلامی است که به علت وجود کاشی‌های آبی رنگ در طراحی داخلی به مسجد آبی شهرت دارد. این مسجد به عمد در مقابل عمارت ایا صوفیا ساخته شد تا نشان دهد، معماران عثمانی و مسلمان می‌توانند رقبای سرسختی برای همتایان مسیحی خود باشند.)

چرا ترکیه بادبان‌های برافراشته را تحریم کرد؟

در بدو ورود کشتی اسپرانتا به آب‌های بین‌المللی ترکیه، میرسیا مورسان(کارگردان)،هر چقدر در نشان دادن عظمت حکومت عثمانی سنگ تمام می‌گذارد، اما بعد





سینما در تلویزیون



پنجره نمایش به سوی «آبی بیکران»

علاقه‌مندان به سینمای اروپا به ویژه فیلم‌های فرانسوی، امروز می‌توانند با انتخاب شبکه نمایش بیننده فیلم سینمایی آبی بیکران باشد. این فیلم ساعت ۱۱ پخش می‌شود. ژان رنو، ستاره سینما که او را بیشتر به خاطر بازی درخشانش در فیلم سینمایی لئون می‌شناسیم در این اثر همراه ژان مارک بار، روزانا آرکت، فرانکو دیوجنه و... ایفای نقش کرده است. «آبی بیکران» ساخت ۱۹۸۸ را می‌توان شخصی‌ترین فیلم لوک بسون کارگردان فرانسوی دانست. در خلاصه قصه آمده است: ژاک مایول و انزو مولیناری در یک منطقه ساحلی زندگی می‌کنند. پدر ژاک در حین انجام کار، کشته می‌شود و ژاک شاهد مرگ اوست...

چهره

شخصیت‌های «آتش سرد» در جامعه مابه‌ازای بیرونی دارند



شیوا خسرومهر، بازیگر مجموعه تلویزیونی «آتش سرد» که این روزها از شبکه دو سیما پخش می‌شود، درباره موضوع این سریال گفت: سریال آتش سرد مابه‌ازای بیرونی زیادی در جامعه دارد و به همین دلیل هم نویسنده در این اثر به موضوع مورد نظر پرداخته است و قطعا کارگردان و تهیه‌کننده با خواندن متن متوجه وجود موضوع به شکل مشهود در جامعه شدند و تصمیم به ساخت آن گرفتند. چنین موضوعاتی در جامعه و اطراف ما زیاد است و شاید ما گاهی به خوبی متوجه آنها نیستیم اما در مجموع وجود دارد. وی ادامه داد: به نظرم آتش سرد در واقع تلنگری برای افرادی است که پیرامون ما زندگی می‌کنند و مابه‌ازای آنها در اطراف ما وجود دارد. وی در ادامه خاطرنشان کرد: با عبدالرضا اکبری و فریبا متخصص تجربه چند کار قبلی داشتم اما با دوستان برای اولین بار بود همکاری می‌کردیم. همکاری با همه افراد این سریال برایم بسیار جالب بود و الان که سریال را می‌بینم متوجه این اتفاق خوب که همگی درکنار هم بودیم و به شکل خانواده درآمدیم، می‌شوم. خسرومهر در پایان بیان کرد: من معتقدم آتش سرد تعریف‌کردنی نیست بلکه دیدنی است و با توجه به این‌که شخصیت‌های مختلفی در این مجموعه تلویزیونی وجود دارد، هر فردی می‌تواند خودش را در قالب یکی از این شخصیت‌ها ببیند.

موج

رادیو «ایران پایدار» همراه با نکوداشت هفته پدافند غیرعامل



رادیو مناسبتی «ایران پایدار» همزمان با هفته پدافند غیرعامل با مدیریت غلامحسین طالبی از امروز سوم آبان‌ماه راه‌اندازی می‌شود. این رادیوی مناسبتی از بامداد امروز کار خود را آغاز می‌کند و به مدت ۱۰ روز تا نیمه‌شب ۱۲ آبان‌ماه به کار خود ادامه می‌دهد. این رادیو را علاقه‌مندان می‌توانند ۲۴ ساعته از طریق موج FM- ردیف ۹۵/۵ دریافت کنند.

طالبی مدیر رادیو ایران پایدار درباره برنامه‌های این رادیو گفت: برنامه‌هایی با ساختار ترکیبی، مجله، گفت‌وگو محور، مستند، نمایش کوتاه و ساختارهای نوین کوتاه و تاثیرگذار نظیر psa و vox pop به مدت ۱۰ روز از این رادیو تولید و پخش می‌شود. برنامه «صبح صلابت» با رویکرد اطلاع‌رسانی از فعالیت‌های سازمان پدافند غیرعامل و همین‌طور آشنایی با وظایف دستگاه‌ها و نهادها در مورد پدافند غیرعامل، از استودیوی شماره ۲ رادیو ایران پایدار و از محل سازمان پدافند تهیه و پخش می‌شود.